



Distr.  
GENERAL

A/53/985  
2 June 1999  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят третья сессия  
Пункт 138 повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Тамам СУЛЕЙМАН (Сирийская Арабская Республика)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 15 сентября 1998 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине", и передать его Пятому комитету.
2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 55, 56 и 62-м заседаниях 10, 11 и 27 мая 1999 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/53/SR.55, 56 и 62).
3. Для рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине (A/53/764 и Corr.1 и A/53/800) и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/53/895 и Add.6).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/53/L.48

4. На 62-м заседании 27 мая представитель Польши, выполнявший функции координатора неофициальных консультаций по пункту 138, от имени Председателя внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине" (A/C.5/53/L.48).

99-16271.R 030699 030699

/...

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/53/L.48 без голосования (см. пункт 6).

### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине<sup>1</sup> и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>2</sup>,

ссылаясь на резолюцию 1035 (1995) Совета Безопасности от 21 декабря 1995 года, в соответствии с которой Совет учредил Миссию Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине первоначально на период продолжительностью в один год, и резолюцию 1174 (1998) Совета от 15 июня 1998 года, в которой Совет продлил мандат Миссии до 21 июня 1999 года,

ссылаясь также на резолюцию 1222 (1999) Совета Безопасности от 15 января 1999 года, в которой Совет уполномочил военных наблюдателей Организации Объединенных Наций продолжать наблюдение за демилитаризацией Превлакского полуострова до 15 июля 1999 года,

ссылаясь далее на свое решение 50/481 от 11 апреля 1996 года о финансировании Миссии и свои последующие резолюции и решения по этому вопросу, последним из которых является резолюция 52/243 от 26 июня 1998 года,

вновь подтверждая, что расходы Миссии являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения относительно того, что для покрытия расходов, связанных с Миссией, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

---

<sup>1</sup> A/53/764 и Corr.1 и A/53/800.

<sup>2</sup> A/53/895 и Add.6.

учитывая тот факт, что более развитые в экономическом отношении страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что менее развитые в экономическом отношении страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такую операцию,

принимая во внимание особую ответственность государств – постоянных членов Совета Безопасности, о которой упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

с признательностью отмечая, что на финансирование Миссии были внесены добровольные взносы,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. принимает к сведению положение со взносами на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине по состоянию на 30 апреля 1999 года, в том числе задолженность по взносам в размере 38 млн. долл. США, что составляет 8 процентов от общей суммы взносов, начисленных с момента создания Миссии, включая период, заканчивающийся 21 июня 1999 года, отмечает, что приблизительно 42 процента государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все другие государства-члены, которых это касается, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. выражает обеспокоенность по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

3. выражает признательность тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме;

4. настоятельно призывает все другие государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме и своевременно;

5. одобряет замечания и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам<sup>3</sup>;

6. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

7. просит также Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине на должностях категории общего обслуживания сотрудников, набираемых на местной основе, соразмерно с потребностями Миссии;

8. принимает к сведению тот факт, что сумма в размере 10 608 000 долл. США брутто (9 987 600 долл. США нетто), утвержденная в ее решении 52/437 от 18 декабря 1997 года,

---

<sup>3</sup> A/53/895/Add.6.

не была использована и что, следовательно, никакого ассигнования или распределения этой суммы не требуется;

9. постановляет ассигновать сумму в размере 178 204 381 долл. США брутто (168 191 981 долл. США нетто) на содержание Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине в период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года, включая сумму в размере 8 865 888 долл. США, подлежащую перечислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1 738 493 долл. США для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, которые будут, в качестве специальной меры, пропорционально распределены между государствами-членами из расчета 14 850 365 долл. США брутто (14 015 998 долл. США нетто) в месяц в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года, 49/249 А от 20 июля 1995 года, 49/249 В от 14 сентября 1995 года, 50/224 от 11 апреля 1996 года, 51/218 А-С от 18 декабря 1996 года и 52/230 от 31 марта 1998 года и ее решениях 48/472 А от 23 декабря 1993 года и 50/451 В от 23 декабря 1995 года, и с учетом шкалы взносов на 1999 и 2000 годы, установленной в ее резолюции 52/215 А от 22 декабря 1997 года, при условии принятия Советом Безопасности решения продлить мандат Миссии на период после 30 июня 1999 года;

10. постановляет также в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 9, выше, их соответствующую долю в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала в Фонд уравнивания налогообложения в размере 10 012 400 долл. США, утвержденных для Миссии на период с 1 июля 1999 года по 30 июня 2000 года;

11. постановляет далее зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Миссией, согласно пункту 9, выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств в размере 21 752 900 долл. США брутто (19 524 600 долл. США нетто) за период, закончившийся 30 июня 1998 года;

12. постановляет зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Миссией, их долю в неизрасходованном остатке средств в размере 21 752 900 долл. США брутто (19 524 600 долл. США нетто) за период, закончившийся 30 июня 1998 года;

13. предлагает вносить добровольные взносы на финансирование Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

14. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят четвертой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине".

-----